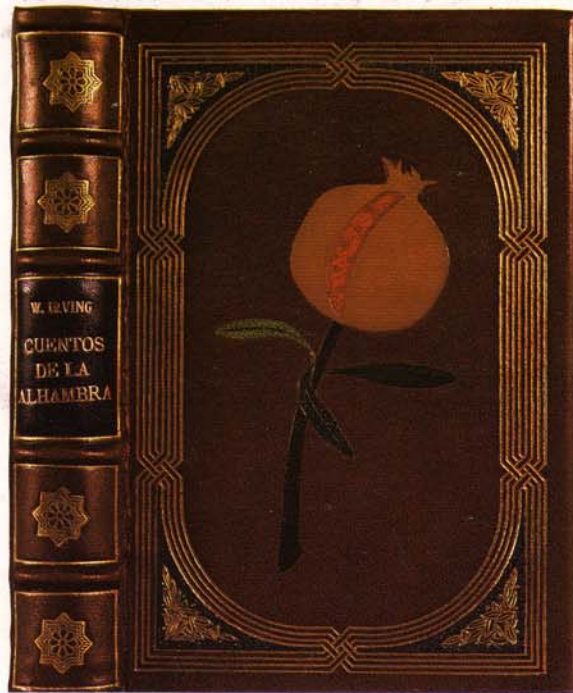


27

Libro de Horas (*Vat. Ross. 94*). Madrid: Ediciones Encuentro, S. A. 2 v. (Códices Vaticanani Selecti). Contiene: 1: Facsimil. 2: Estudio por Luigi Michellini Tocci

1. Marroquí azul con mosaico marrón gofrado que forma cruz en las tapas, de estilo gótico. Orla y filete dorados. Lomo con nervios y hierros dorados en los entrenervios. Cantos, contracantos y cortes dorados. Contratapas de marroquí avellana doradas. Guardas de moaré crudo.

9 x 7 cm.



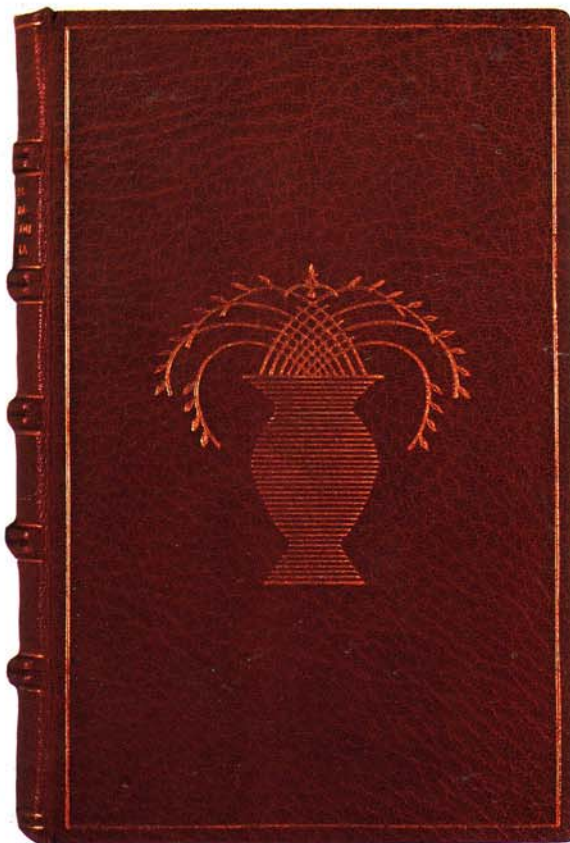
Cat. 25

*A pesar del razonado pesimismo de Henri Mercher y de Robert Paris, venerables decanos, los dos, de la «reliure-dorure sur cuir» de la capital de Francia, el arte de la encuadernación no fenecé. Fenecemos nosotros. La cultura no. La simiente fructifica. Nuevos bibliófilos vendrán a ensanchar los estrechos senderos por los que discurre hoy la bibliofilia senil, que parece extinguirse pero no se apaga. Evoquemos para persuadirnos, no el Ave Fénix, tan llevado y traído, sino las conmociones históricas sufridas a través de los tiempos y superadas una y otra vez gracias al deseo de vivir que sostiene los espíritus. El aliento y el ansia de elevación dominan todos los vendavales.»*

Brugalla



Cat. 27



Cat. 29



Cat. 30



Cat. 28

2. Badana avellana con motivo central de combinación de planchas doradas y adornos gofrados en las esquinas de las tapas unidos con filetes para formar un marco. Estuche con el mismo motivo central, pero estampado en plata, sobre moaré marrón, y cenefas dorada y plateada.

17,5 × 13 cm.

3. Caja común en pasta española con ornamentación dorada. Verso de la tapa de pergamino con orlas de mosaico y oro. Forro de moaré marrón con placas plateadas en los ángulos.

Col.: Encuadernador.

28

LOPEZ SERRANO, Matilde. *Biblioteca de Palacio: encuadernaciones*. Madrid: Afrodiseo Aguado (Artes Decorativas en España, II)

Marroquí verde con decoración en oro y mosaico: sencilla cenefa y motivos inspirados en los herrajes medievales.

Lomo con cinco nervios.

Contracantos dorados. Cortes pintados y cincelados. Guardas de moaré granate.

18 × 12,5 cm.

Col.: Encuadernador.

29

LOPEZ SERRANO, Matilde. *La encuadernación española*. Madrid: Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos, 1972

Marroquí dorado con filete dorado y jarrón central en oro en ambas tapas.

Lomo con dobles nervios reforzados con paletas doradas.

Cantos y contracantos dorados. Guardas de moaré rojo.

18 × 12,5 cm.

Col.: Encuadernador.

30

MELLADO, Francisco de Paula. *Guía del viajero en España*. 5.<sup>a</sup> ed. corr. y aum. Madrid: Est. tip. de Mellado, 1852

Marroquí verde con losanjes formados por líneas doradas. Mosaico en azul y pequeños hierros circulares.

El lomo, con gruesos nervios, repite en menor tamaño los motivos ornamentales de las tapas.

Cortes jaspeados. Guardas de moaré azul con hierros dorados.

17,5 × 12,5 cm.

Col.: Encuadernador.



Cat. 31

31

SALAMANCA. DIPUTACION PROVINCIAL. *Libro de firmas conmemorativo del tercer aniversario de la Constitución*. Ms.

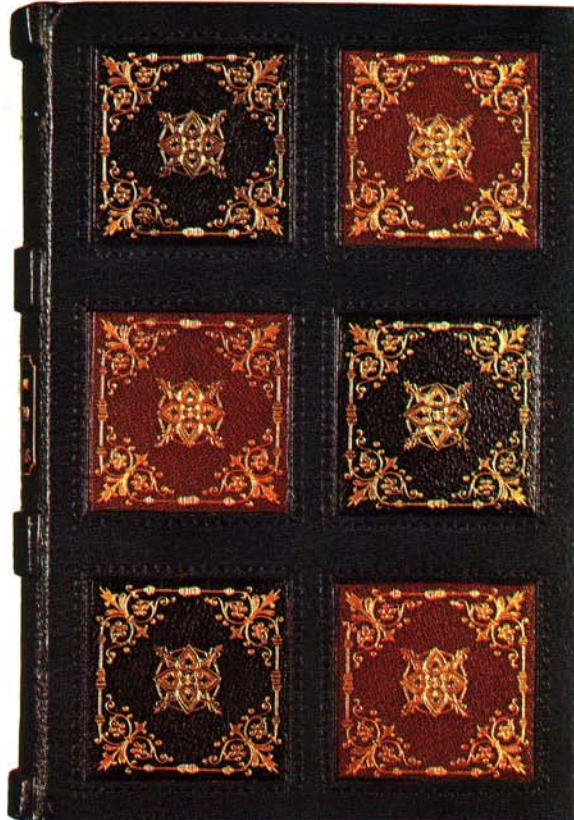
Tafilete rojo con ruedas gofradas y doradas que orlan plancha de bronce repujado para sostener el escudo de la ciudad en esmaltes en la cubierta anterior, y decoración dorada en la posterior; en ésta, esquinas de bronce repujado.

Lomo con dobles nervios y entrenervios gofrados y dorados.

Cantos, contracantos y cortes dorados. Guardas de tafilete morado con fina ornamentación de oro.

30 × 25,5 cm.

Col.: Diputación Provincial de Salamanca.



Cat. 32

32

SALVADOR Y CONDE, J. *El libro de los viajes: Itinerario por la literatura española*. Madrid: Stvdivm, 1970

Marroquí azul marino. Llenan las cubiertas seis cuadrados de mosaico con plancha dorada que se repite como motivo decorativo en guardas y estuche.

Lomo con anchos nervios.

Cantos y contracantos dorados. Cortes cincelados. Guardas de moaré con estampaciones de plata en las contratapas.

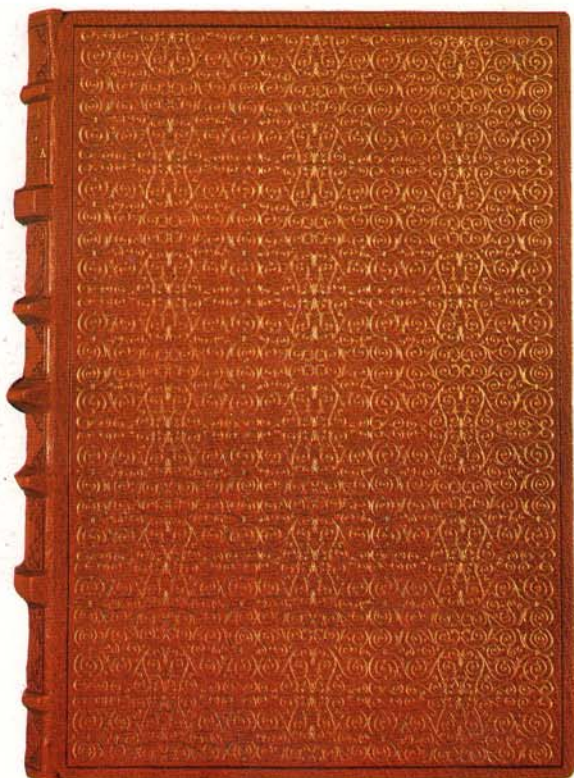
21 × 14,5 cm.

Col.: Encuadernador.

33

SANCHEZ GRANJEL, Luis. *Historia de la Medicina*. Salamanca: Universidad. Seminario de Historia de la Medicina Española, 1969

Encuadernación articulada. Badana granate sobre tablillas separadas entre sí siete centímetros, lo que permite la flexión de las tapas. Decoración dorada de rueda so-



mentación floral de mosaico en el plano anterior que se repiten gofrados en el posterior.

Lomo con anchos nervios dorados y paletas gofradas.

Contracantos dorados. Cortes cincelados. Guardas de moaré rojo.

16,5 × 10,5 cm.

Col.: Encuadernador.

Cat. 33

bre las partes duras de las cubiertas.  
Lomo con ocho nervios con adornos dorados.

21 × 14,5 cm.

Col.: Encuadernador.

34

**STRUVE HAKER, Ricardo.** *El Santuario Nacional de Nuestra Señora de la Peña.* Santa Fe de Bogotá. Dirección de Información y Propaganda del Estado, 1955

Zapa avellana sembrada de finos hierros dorados rodeados de filete gofrado.

Lomo con gruesos nervios: entrenervios dorados y gofrados.

Filete gofrado en los cantos. Contracantos dorados. Cortes pintados de azul cincelados y con oro. Guardas de moaré azul.

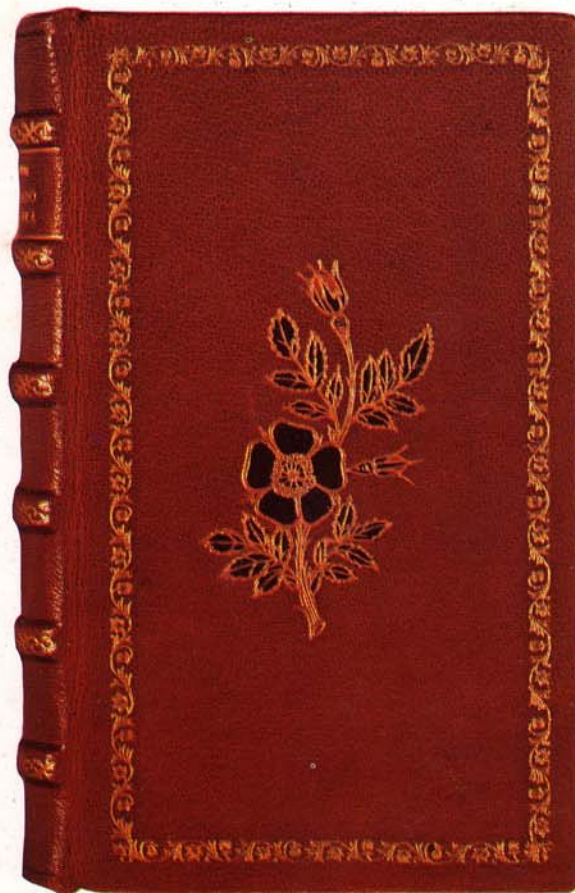
29,5 × 22 cm.

Col.: Antonio Linaje Conde.

35

**WESTHEIM, Paul.** *El grabado en madera.* México: Fondo de Cultura Económica, 1954

Zapa avellana con cenefa dorada y orna-



Cat. 35

## Emilio Brugalla Turmo

**N**ació en Barcelona el día 4 de septiembre de 1901. Cursó sus estudios primarios y a los 12 años de edad ingresó como aprendiz encuadernador en los desaparecidos talleres Gibert Reig y Trillas, el más moderno entonces en encuadernaciones industriales mecanizadas.

Por las noches asistió a las clases de encuadernación del Instituto Catalán de las Artes del Libro, y después del primer curso se incorporó a la Escuela de Bellas Artes y Oficios y Bellas Artes de Barcelona, a la que se sintió atraído por el prestigio del gran dibujante, maestro y pedagogo de las artes del libro don Hermenegildo Alsina, recién llegado de París, quien profesaba la clase artística de encuadernación.

Después de recorrer varios talleres de su ciudad natal buscando aleccionamientos, desplegó singular actividad en los talleres de Angel Aguiló, desempeñando la especialidad de dorador a mano y encuadernación de bibliófilo, desde 1916 hasta el 19 de enero de 1921 en que, sin contrato de trabajo y por su cuenta, se trasladó a París. Consiguio vencer las primeras dificultades y después de practicar su nuevo aprendizaje en la casa Byli, encuadernaciones industriales, pudo colocarse como único operario en casa de Alfred Chevallier, colaborando en sus trabajos artísticos de dorados a pequeños hierros y mosaicos de todos los estilos. Por las noches asistió a la academia de dibujo de Montparnasse, así como a las clases de perfeccionamiento profesional de la Chambre Syndicale de la Reliure, en la que obtuvo el Primer premio de dibujo acreditado con el correspondiente diploma.

En enero de 1923, regresó a España para cumplir sus compromisos militares después de dos años de estudios teóricos y prácticos en París. Fundó una sección de encuadernación en la antigua cada Subirana, editorial y librería especializada en libros religiosos. En 1929 la casa Subirana presentó más de cincuenta encuadernaciones artísticas de Brugalla en la Exposición Internacional de Barcelona. Se le concedió el «Gran Premio» y



atrajo la atención del Jurado la encuadernación de un *Fausto* de Goethe y el de un *Missale Romanum*, los dos decorados en mosaico.

En 1931, después de haber trabajado para varios talleres de encuadernación que le confiaban algunos trabajos artísticos de dorado, instala su taller propio en la calle de Aribau, 7, cerca de la Universidad, donde sigue aún instalado, desplegando su actividad profesional ayudado de su hermano José, hoy fallecido, quien adquiere notoriedad especializándose en la restauración del libro antiguo. Desde hace ya treinta años colabora con él su hijo Santiago, quien practicando los tres aspectos de la encuadernación de arte (la encuadernación, el dorado a mano y a la prensa), es un excelente dibujante que ha cursado sus estudios de dibujo artístico y perspectiva en el Instituto del Teatro.

Brugalla, con prosa poética y apasionada es también un divulgador de las excelencias de su arte. A este fin da clases especiales en la Escuela Industrial y en la Escuela de Bibliotecarios de Barcelona, concurre a Exposiciones nacionales y extranjeras, y pronuncia conferencias en el Fomento de las Artes Decorativas y en varios centros artísticos de Barcelona, y después en Madrid con el patrocinio de la Dirección General de Bellas Artes. En 1945 obtiene Medalla de Plata en el I Certamen de Arte Decorativo celebrado en Palma de Mallorca. En el año 1947 el Ministerio de Educación Nacional le concede

Diploma de 1.<sup>a</sup> clase por sus encuadernaciones presentadas en la Exposición Nacional de Artes Decorativas celebrada en Madrid.

Las mencionadas conferencias ofrecieron tema para dos libros importantes publicados bajo los títulos: *Tres ensayos sobre el arte de la encuadernación*, Barcelona, 1945, Editor José Porter, y *La encuadernación en París en las avanzadas del Arte Moderno*, editado en 1954 por la Asociación de Bibliófilos de Barcelona.

Varias revistas extranjeras se han ocupado de sus trabajos y actividades destacándose en primer lugar la revista gremial de París *La Reliure*, *Craft Horizon* de Nueva York, *Allegemener Anzeiger zur Buch-Bindereien* de Alemania y, en 1963 el erudito y entusiasta encuadernador sueco Olof Degerstedt publicó en la revista *Bokbinderi Idkaren* de Estocolmo, diversos artículos dando a conocer varias reproducciones gráficas de las encuadernaciones de Brugalla.

En julio de 1963 pronuncia una conferencia en el Instituto Municipal de Educación del Ayuntamiento de Madrid con motivo de la Exposición Colectiva de Encuadernadores Españoles, titulada «La Encuadernación de Arte». El 18 de octubre del mismo año lee una conferencia en la Biblioteca Central de la Excm. Diputación Provincial de Barcelona bajo el tema «La encuadernación de arte, ofrenda al libro».

Con motivo del II Congreso Internacional de Sociedades de Bibliófilos celebrada en Barcelona en octubre de 1963, organizó en la Biblioteca Central de Barcelona una exposición de encuadernaciones de arte en la que figuraron la producción barcelonesa de la antigua casa Miralles, de la casa Miquel y Planas, y más de cien encuadernaciones del propio Brugalla el cual pronunció una conferencia bajo el título «La encuadernación de arte, ofrenda universal consagrada al libro».

La Revista inglesa *The Penrose Annual* de 1965, sirvió al Prof. J. J. de Le Meyer para dar a conocer la obra de Brugalla en un documentado artículo ilustrado con la reproducción de varias encuadernaciones de Brugalla, y el mismo señor Meyer en abril de 1966 publicó en la revista de Stuttgart *Form und technik* 4, otro artículo sobre Brugalla ti-

tulado «Arte Moderno de la encuadernación, Emilio Brugalla».

En junio de 1945 celebra una Exposición de sus encuadernaciones en el Museo Nacional de Arte Moderno de Madrid y pronuncia una conferencia en la Biblioteca Nacional bajo el tema «La técnica y el arte de la encuadernación».

El día 22 de abril del año 1965, con motivo de la Fiesta del Libro, pronunció en la Biblioteca Central una conferencia titulada «El arte de encuadernar y su evolución». En el mismo año 1965 fue nombrado Académico de número de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona, pronunciando en marzo de 1966 el discurso de ingreso titulado «La orfebrería, el libro y la encuadernación». En diciembre del mismo año leyó su trabajo de turno titulado «Inquietudes de hoy por los libros de ayer». El tercer trabajo de turno leído en abril de 1971 se titula «El arte en el libro y en la encuadernación - Miscelánea universal».

En junio de 1965 participa en la Exposición internacional de «Reliures françaises et étrangères anciennes et modernes» celebrada en el Cercle de la Librairie de París, difundiendo entre los visitantes un díptico impreso bajo el título «Discours apologétique sur l'art de la Reliure».

En el Congreso de Maestros Encuadernadores celebrado en Estocolmo el mes de septiembre de 1966, invitado por los organizadores, pronunció una conferencia en español sobre el arte de la encuadernación en España, ilustrada con cuarenta dispositivas en color de sus encuadernaciones originales. Dicha conferencia fue simultáneamente traducida al alemán por el eminente encuadernador hispanista Olof Degerstedt y fue publicada en la revista *Kunst-Handwerk* de Hamburgo en marzo de 1967 en un número extraordinario dedicado a la encuadernación europea de cuyo artículo se hicieron eco las revistas profesionales escandinavas y centroeuropeas. En el periódico *ABC* de Madrid y en revistas profesionales Brugalla dio a conocer la significación del Congreso y su trascendencia.

El 18 de agosto del mismo año, Brugalla pronunció en francés una conferencia en Ascona (Suiza), con el título «La Reliure tra-

ditionnelle en Espagne et la Reliure originale dans le domaine europeen». Dicha conferencia fue traducida y publicada en español, francés, alemán e italiano, ofrecida a los asistentes con motivo de la inauguración de la exposición de las encuadernaciones de Brugalla que permaneció abierta desde el día 18 de agosto hasta el 29 de septiembre de 1967.

De regreso presentó una selección de encuadernaciones en el salón «Virgen del Pilar» del Excmo. Ayuntamiento, exposición ofrecida al Sr. Alcalde y a los Sres. Concejales pronunciando Don José M.<sup>a</sup> de Porcioles un discurso sobre la artesanía española al que contestó el Sr. Brugalla disertando sobre la encuadernación mudéjar.

La anterior conferencia fue pronunciada en español en una sesión del V Congreso Internacional de Bibliofilia celebrado en Venecia del 1.º al 7 de octubre de 1967, publicándose el texto español en la edición del libro de las actas de dicho Congreso.

En mayo de 1970, «MDE Meister der Einbankunst Internationale Vereinigung» le concedió la Condecoración de Plata del Artesanado Alemán de la Encuadernación por sus méritos como encuadernador de Arte y por su actividad de publicista, divulgando a través de la prensa y revistas las excelencias del arte de la Encuadernación. Se le hizo entrega del diploma y de la insignia por el señor Gotthilf Kurz en el salón de la Virgen del Pilar del Ayuntamiento de Barcelona, el día 17 de septiembre del mismo año en presencia del Dr. Don Luis Miravittles y una representación de Concejales y vitlles y una representación de Concejales y otras personalidades. La publicación del Ayuntamiento *Miscelánea Barcinonensia* publicó la reseña del acto.

Brugalla continúa publicando artículos en el periódico *La Vanguardia* de Barcelona.

**ACADEMIA Y ASOCIACIONES  
DE QUE ES MIEMBRO  
EMILIO BRUGALLA Y  
CONDECORACIONES OBTENIDAS**

Miembro electo de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona, 1965.

Miembro electo de la Asociación Interna-



cional de Bibliofilia de París. Nombramiento en Venecia en 1967.

Encomienda de Isabel la Católica concedida en 1968.

Diploma e Insignia de Plata de la Federación Internacional de Maestros Encuadernadores con sede en Munich, 1970.

Miembro de Honor de la entidad «Design Bookbinders» de Londres, 1973.

Medalla de oro al mérito en el trabajo, concedida por S. M. el Rey Don Juan Carlos I el día primero de agosto de 1977.

Académico Correspondiente de la R. A. de Bellas Artes de San Fernando, 1978.

Creu de San Jordi concedida por la Generalidad de Cataluña, 1982.

El Ministerio de Cultura le concede la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes, 1983.

**Trabajos de turno publicados por la Real Academia de C. y A.**

1966: *La orfebrería, el libro y la encuadernación*.

1968: *Inquietudes de hoy por los libros de ayer*.

1973: *El arte en el libro y en la encuadernación*, Miscelánea Universal.

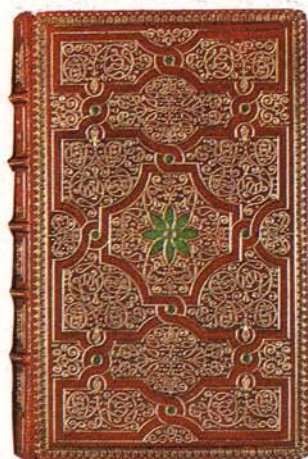
1975: *La bibliofilia, la encuadernación y el grabador de pequeños «hierros»*.

1981: *Contrastes de la bibliofilia*.



Cat. 36

66



Cat. 37



36

ALBAYZETA, Juan de. *Geometría y trazas pertenecientes al oficio de sastre*. Zaragoza: Francisco Revilla, 1720

Becerrillo jaspeado con profusión de mosaicos y dorados con motivos neoclásicos e imperio: en los ángulos del recuadro central formado por triple orla, decoración de cortina con oro y pieles morada, verde y roja; en la base, rocalla y jarroncillos neoclásicos. Las cuatro esquinas de las tapas con florones de oro y mosaico. Impresos en oro, autor y título de la obra. En la segunda tapa, distinta interpretación de la decoración de cortina en torno a un rombo que encierra el lugar y año de impresión de la obra que protege. Lomo liso con finos adornos de oro y mosaico.

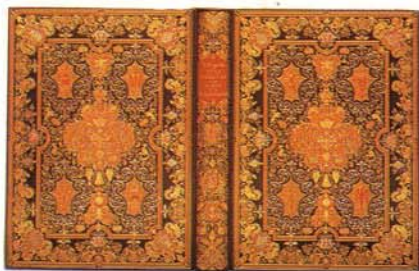
Cantos dorados; contracantos dorados y mosaicados. Cortes dorados. Guardas de moaré gris.

Protegida por carpeta de marroquí y aspillera forrada de ante.

28,5 x 37,5 cm.

Col.: B. March (Madrid).





37  
**ARBOLANCHE, Jerónimo.** *Los nueve libros de las Habidas.* Zaragoza: Juan Millán, 1566

Encuadernación de marroquí granate cuajada: fina cenefa, cintas mixtilíneas que se entrelazan, con pequeños mosaicos de piel verde en las intersecciones, y finos hierros punteados en los compartimentos que forman.

Lomo cuajado con la misma ornamentación que los planos y cinco nervios.

Cantos con doble filete. Contratapas de marroquí verde con cenefa y motivo central de lacería de oro y mosaico. Guardas de papel pintado con temas florales sembrados.

Firmada: Brugalla, 1973.

14 x 9 cm.

Col.: B. March (Madrid).

38  
**BAUDELAIRE, Charles.** *Les fleurs du mal.* Il. Henri Matisse. París: La Bibliothèque Française, 1947

Encuadernación de marroquí gris con un relieve de entrelazado de correas y una cabeza femenina grabada con filetes en negro.

Lomo con diez gruesos nervios en relieve y rótulo distribuido en los entrenervios.

Guardas de ante color de arcilla.

Cantos y corte de cabeza dorados.

Firmado: Brugalla, 1949.

29 x 23 cm.

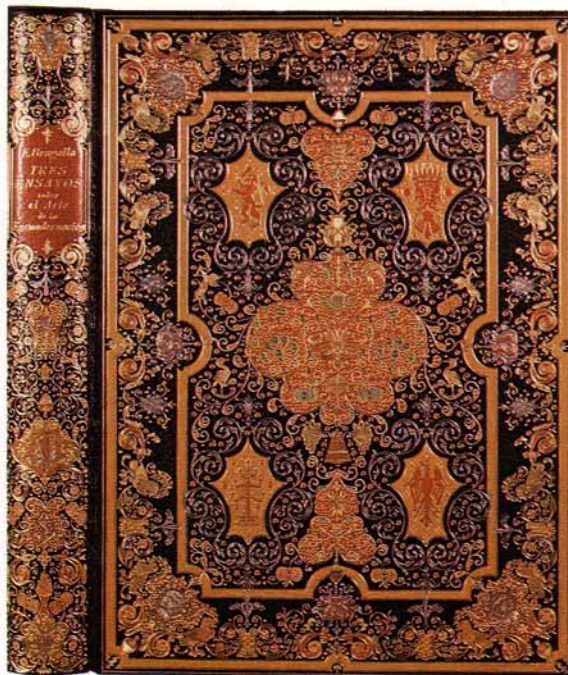
Col.: Joan Cendrós.

39  
**BERQUIN, Arnaud.** *Idylles.* París: Ruault, 1775

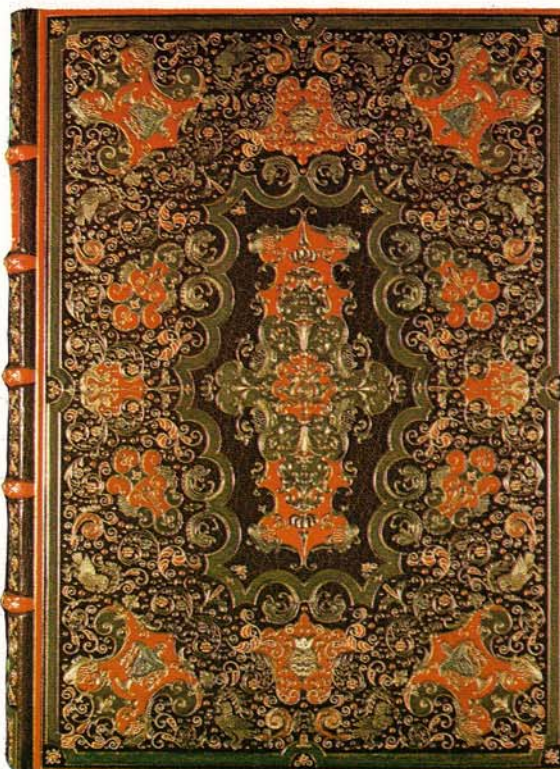
Encuadernación en marroquí avellana con mosaico y pequeños hierros interpretando libremente el estilo Padeluop.

Lomo con cinco nervios y otros tantos entrenervios más dos tejuelos en rojo enmarcados en una especie de cartela.

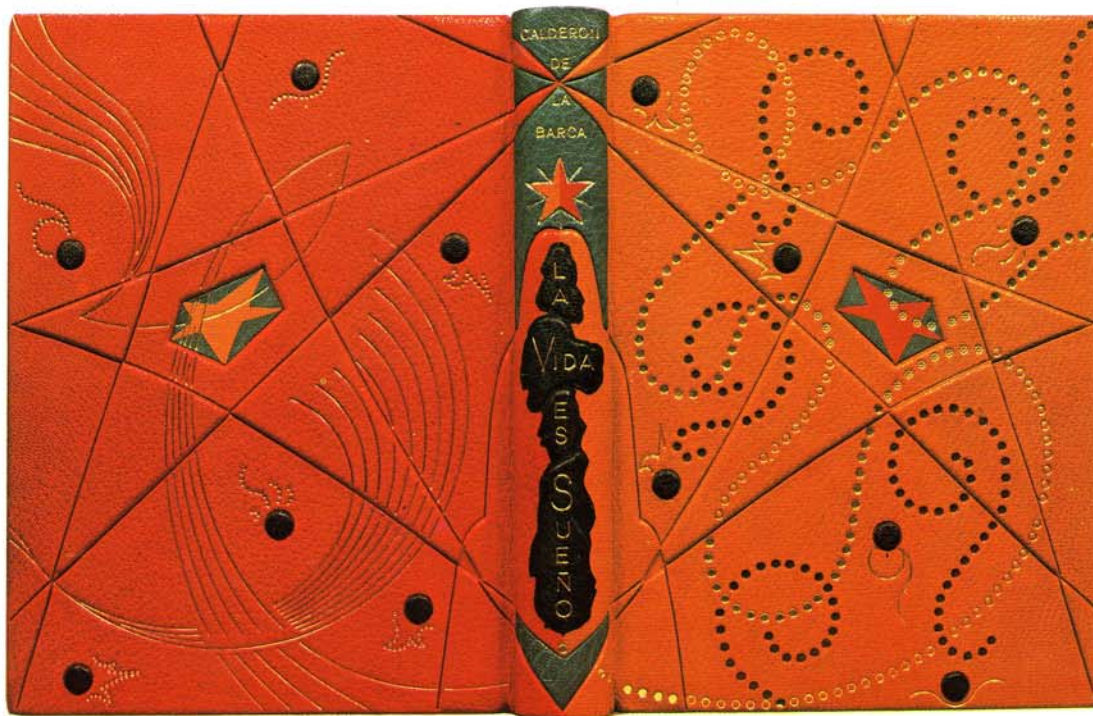
Col.: Andrés Roure.



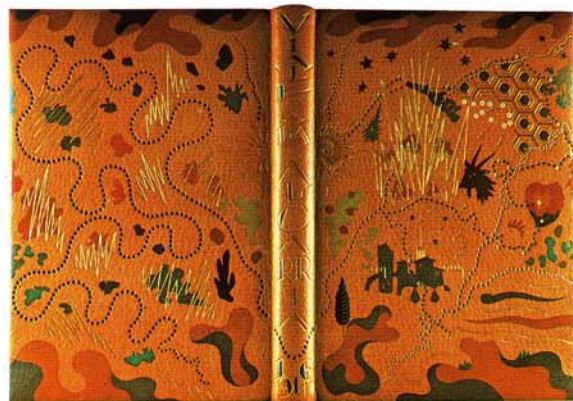
Cat. 40



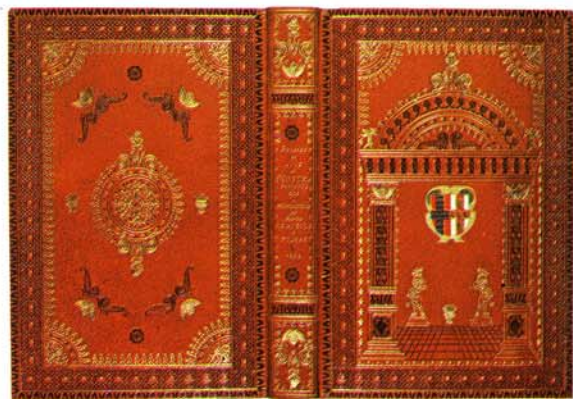
Cat. 41



Cat. 42



Cat. 44



Cat. 47

40  
BRUGALLA, Emilio. *Tres ensayos sobre el arte de la encuadernación*. Barcelona: José Porter, 1945

Encuadernación en la que hierros de todos los estilos, el oro, el paladio y el mosaico con motivos ornamentales, animales y vegetales y con otros heráldicos concurren en una impresión de exuberancia decorativa que es un canto al arte de la encuadernación. Este canto tiene continuación literaria en las guardas de gamuza con catorce líneas de texto en cada una cuyas letras están formadas por piel más oscura que el fondo.

Lomo liso cuajado y tejuelo en rojo con caracteres dorados.

Cortes dorados. Con frontispicio en pergamino y pintado y dorado a mano.

33 x 24 cm.

Col.: Encuadernador.

41  
BRUGALLA, Emilio. *Tres ensayos sobre el arte de la encuadernación*. Barcelona: José Porter, 1945

Tafilete y marroquí combinados en una encuadernación de mosaico con abundante oro en el estilo de las encuadernaciones «à la fanfare», con hierros barrocos —los pájaros— y neoclásicos —el ánfora con tapa—.

Lomo con cinco nervios de piel granate, entrenervios cuajados de oro con mosaico.

Filete dorado en los cantos. Cortes dorados. Contratapas de marroquí en su color con el siguiente texto en letras capitales de mosaico grande silueteadas de oro: en la primera, LA ENCUADER / NACION ES UN / ARTE MILENA / RIO, GLORIA, BLA / SON Y ESCOL / TA MAJESTUO / SA DEL LIBRO. En la segunda: OFRENDA CON / SAGRADA A LA / INTELIGENCIA / Y A LA PALABRA / ESCRITA, DON / DIVINO OTORGA / DO AL HOMBRE. Guardas de marroquí granate con gofrados formando rombos y floroncitos dorados en sus centros.

Firmada: Brugalla, 1961.

33,5 x 23,5 cm.

Col.: B. March (Madrid).

42

CALDERON DE LA BARCA, Pedro. *La vida es sueño*. 20 lám. en papel china y 37 lám. en papel japon. Barcelona: Gustavo Gili, 1933 (La Cometa, 2)

Encuadernación en marroquí color cuero con decoración abstracta en la que resaltan dos estrellas y círculos en mosaico de piel roja y verde respectivamente. Filetes dorados y perlas doradas y en seco prestan movimiento a las cubiertas.

Lomo liso con estrellas radiante en rojo y fondo de mosaico en verde para los rótulos.

Col.: Juan Poch Serrats.

43

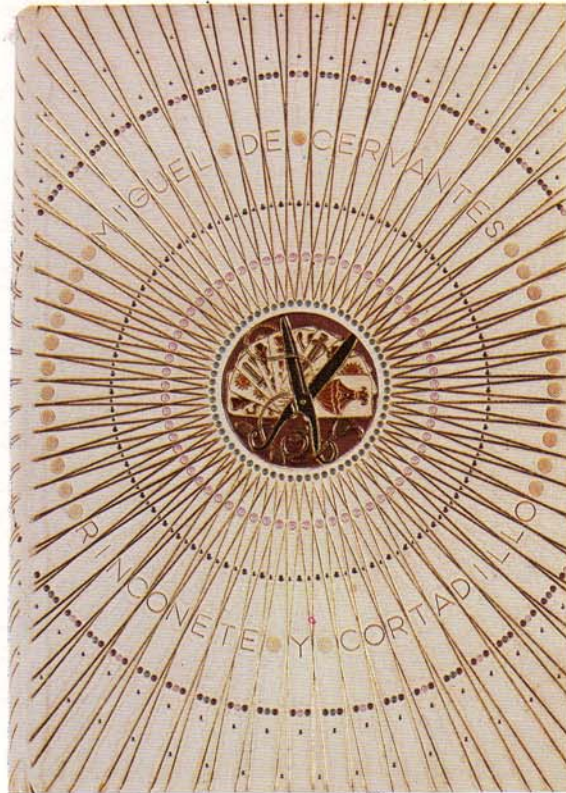
CARNER, Josep. *La malvestat d'Oriana*. Barcelona: La Rosa Vera, 1948. Il. aigüaforts en color Jaume Pla. (Ejemplar único con las dos planchas de la portada, todos los dibujos originales y las distintas pruebas de estado)

Encuadernación en marroquí negro. Desde un círculo central de paladio en el que un mosaico dibuja un corazón atravesado en la cubierta anterior se difunden filetes dorados que se extienden a todo el plano, mientras que la cubierta posterior se adorna con pequeños círculos de paladio y en seco.

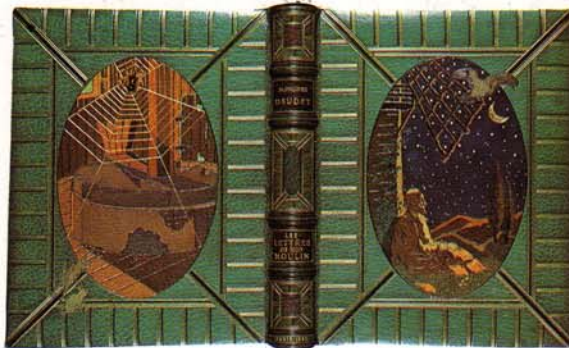
Lomo con diez nervios de clavos y entrenervios con dobles filetes dorados.

Guardas de seda roja y contratapas de ante negro ribeteado por grueso filete dorado.

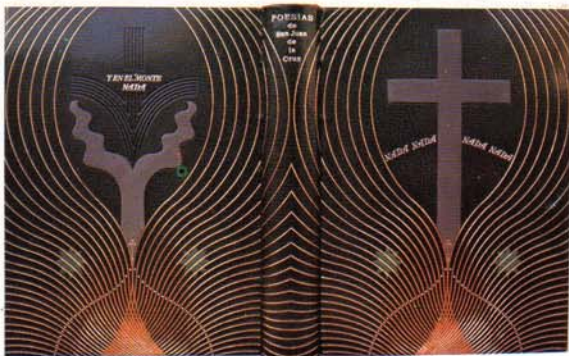
Cantos con pequeños círculos señalados



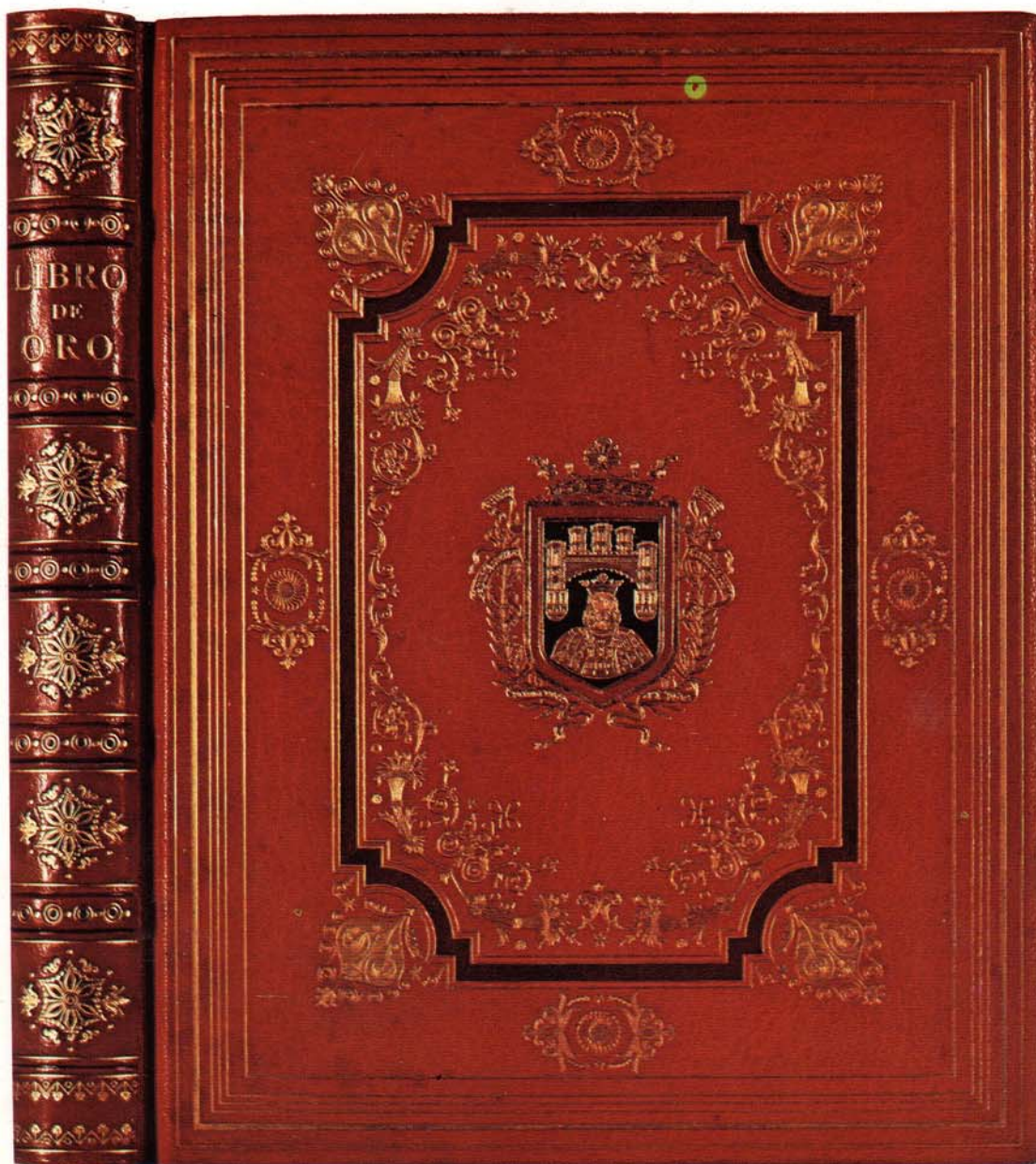
Cat. 45



Cat. 46

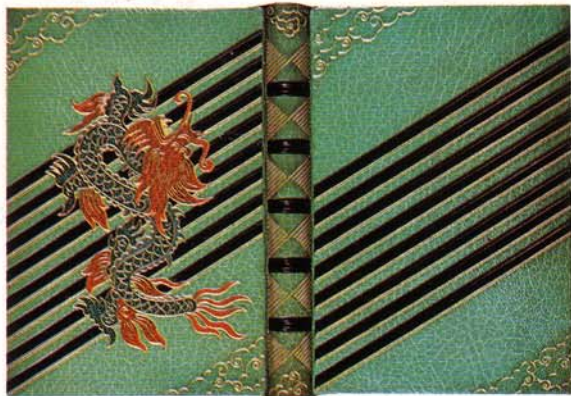


Cat. 48



70

Cat. 49



Cat. 50

por paladio y corte de cabeza dorado.  
Firmada: Brugalla, 1950.

34 x 24 cm.  
Col.: Joan Cendrós.

44  
CELA, Camilo José. Las botas de siete leguas. *Viaje a la Alcarria*. Con los versos de su cancionero cada uno en su debido lugar. Xilogr. y grab. en talla dulce Jaume Pla. Palma de Mallorca: Las Ediciones de los Papeles de Son Armadans, 1958. (Ejemplar especial único con originales literarios y gráficos)

Encuadernación en marroquí marrón con decoración de mosaico, filetes dorados y sartas de perlas de paladio (en seco en la tapa posterior) con motivos alcarreños y apuntes estilizados de paisaje.

Lomo con título en mosaico y filetes dorados. Fecha en mosaico.

Contratapas de ante marrón y guardas de ante oliva.

Ejemplar con barbas.

32 x 25 cm.

Col.: B. March (Palma de Mallorca).

45

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de.

*Dos novelas ejemplares. Rinconete y Cortadillo.*

*El celoso extremeño.* Con varias viñetas y seis

litogr. originales de J. Narro. Barcelona:

Juventud, 1947. (Ej. 106 de una tirada de

200, dedicado a la Biblioteca Central de

Cataluña por D. José Zendera)

Encuadernación en piel de cabra, plancha-

da de color marfil. Decoración continua

con siete círculos concéntricos que se alter-

nan: tres en mosaico y tres en plata más

uno mayor gofrado y con los rótulos. Hi-

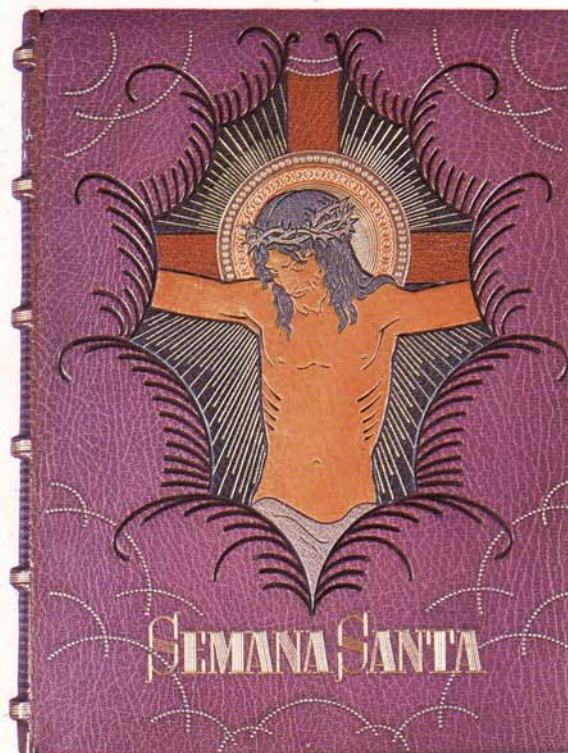
los dorados radiales que se abren hacia el

lomo y los cantos. Composiciones en mo-

saico, claramente alusivas a *Rinconete*, ocu-

pan el centro de ambas tapas. Lomo con

rótulos dorados. Contracantos con rueda



Cat. 51

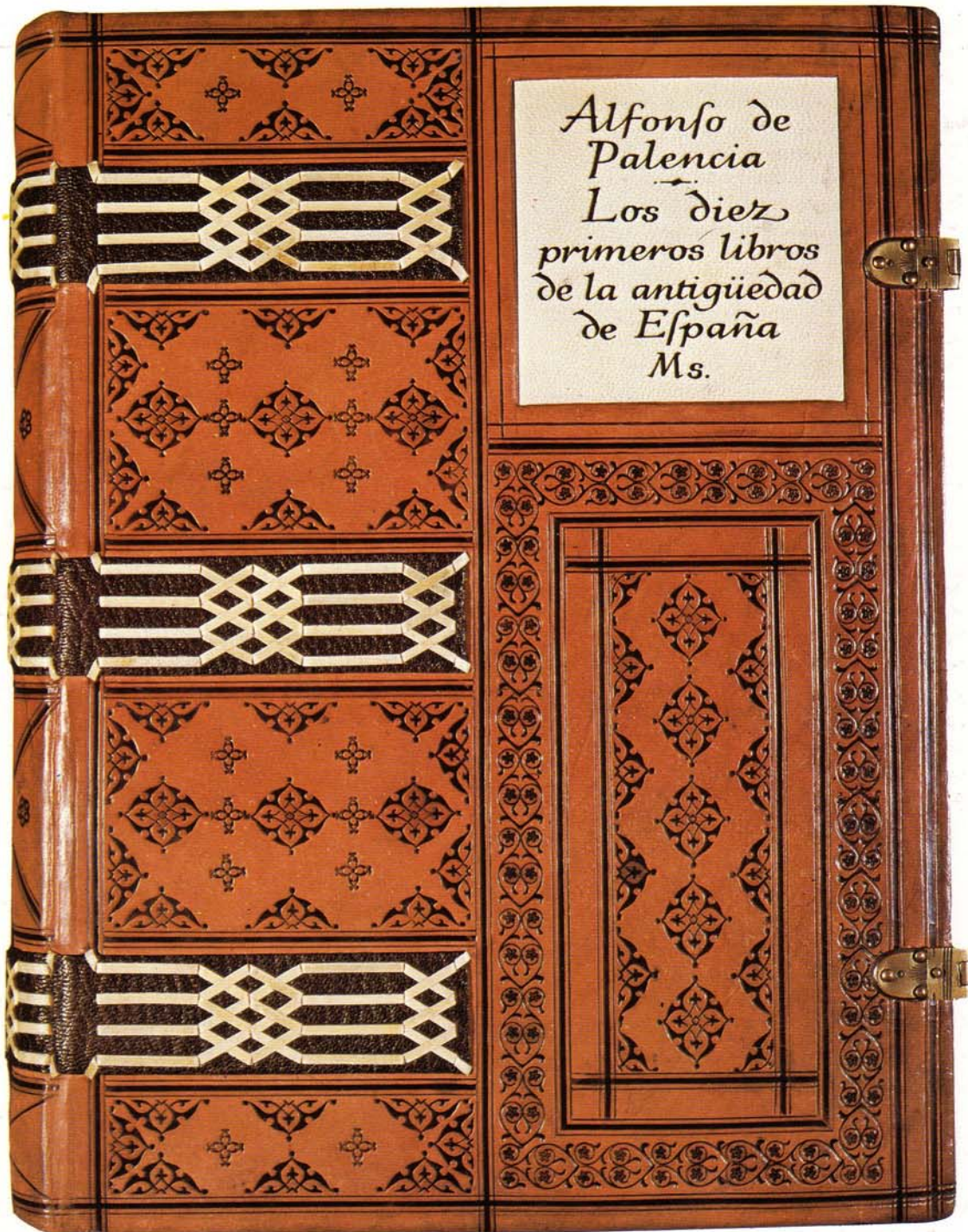
dorada sobre tafete morado y guardas de seda en color lila.

Bibl. Central de Cataluña.

71



Cat. 52



72

Cat. 54

46  
DAUDET, Alphonse. *Les lettres de mon moulin*. París: Les éditions d'Art Derambes, 1627

Marroquí verde con decoración alusiva al texto en mosaico. Ornamentación marginal de líneas y filetes dorados y gofrados. Lomo con cuatro nervios dorados y de mosaico.

Cantos y contracantos con filetes de oro. Guardas de seda y de papel pintado.

29 x 22 cm.

Col.: B. March (Madrid).

47  
GONGORA Y ARGOTE, Luis de. *Varias poesías i casi todas las que compuso*. Ms. S. XVII (1639), 324 fol., 330 x 220

Marroquí avellana con oro y gofrados con los que se reproduce una portada arquitectónica característica de los libros impresos en el siglo XVII, dentro de una sencilla orla dorada con abanico en los dos ángulos superiores. Todo envuelto en un marco de hierros gofrados de pequeñas lacerías y puntos dorados. En la cubierta posterior, decoración de oro inspirada en la encuadernación de abanico del siglo XVII.

Lomo liso con oro y título estampado en oro.

Cantos dorados. Contracantos dorados y gofrados. Contracubiertas de marroquí rojo con cenefas concéntricas doradas y textos biográficos de Góngora con letras en seco. Guardas de ante granate.

Firmada: Brugalla, 1967.

34 x 22 cm.

Col.: B. March (Madrid).

48

**JUAN DE LA CRUZ, Santo.** *Poesías*. Aguafuertes de Ramón Capmany. Barcelona: Impr. Montaner y Simón, 1943

Sobre cubierta de marroquí azul, filetes curvos dorados inician, desde la base de ambas tapas, un movimiento envolvente que queda abierto en la parte superior y que abraza símbolos y lemas de la mística juanista. Mosaico y filetes en seco.

Lomo liso invadido por los filetes curvos de ambas tapas y rótulo del libro.

29 x 20 cm.

Col.: Francisca Sanajuha. Vda. de Sensat.

49

**LIBRO DE ORO** de la Excm. Diputación Provincial, Burgos

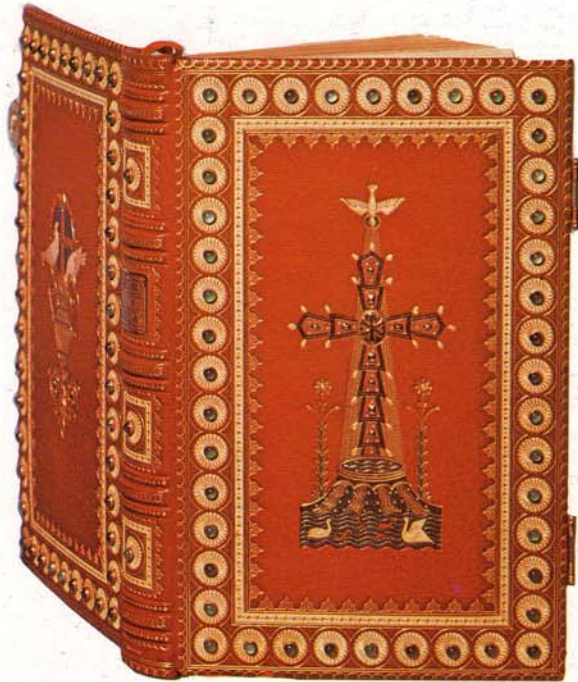
Encuadernación que, sobre marroquí granate, interpreta de forma original estilos y motivos antiguos para un conjunto de encuadernación heráldica con orla de filetes dorados, marco en mosaico y variados hierros. Lomo cuajado con nervios y rótulo en oro. Guardas de ante con ornamentación en seco. Cantos, contracantos y cortes dorados.

Col.: Dip. Prov. Burgos.

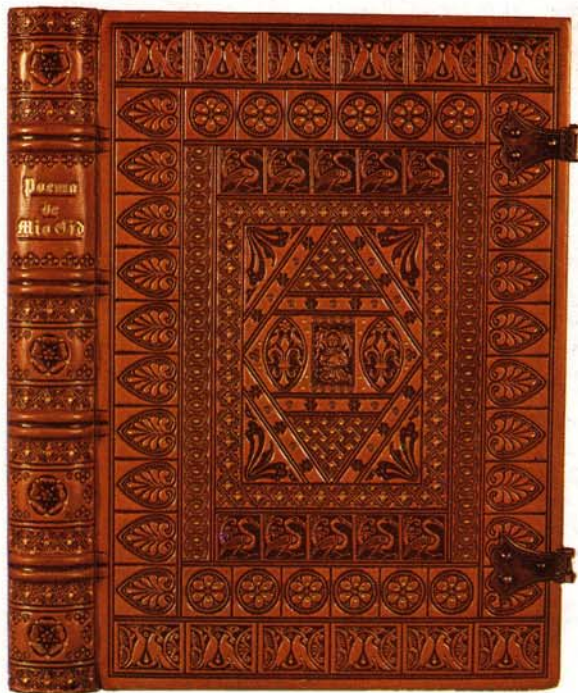
50

**MINIATURAS CHINAS:** Doce pinturas de tipos chinos, 165 x 105 mm.

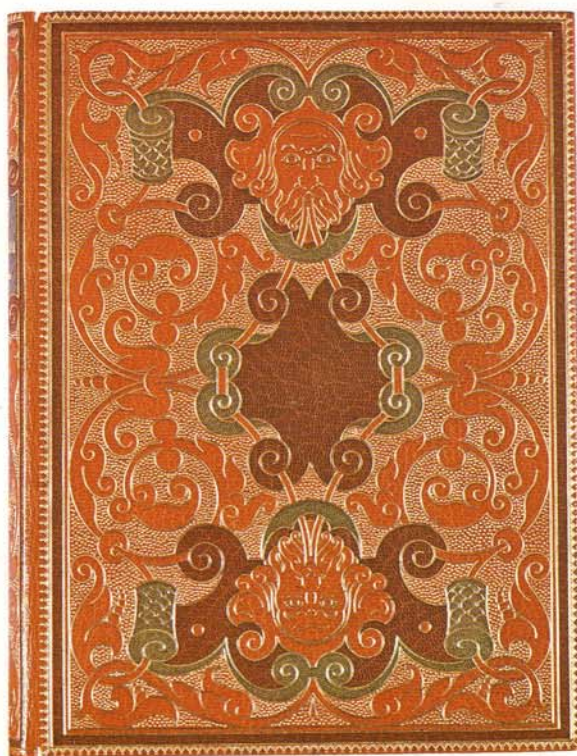
Marroquí verde con mosaico y adornos dorados. Dragón en el centro de la cubierta anterior en mosaico rojo y verde sobre una faja de ocho cintas oblicuas de mosai-



Cat. 53



Cat. 55



Cat. 56

co negro fileteadas de oro; este motivo de cintas adorna la cubierta posterior. Lomo con cinco nervios de piel negra y adornos dorados en los entrenervios. Contracantos y cortes dorados. Guardas de pergamino.

17 × 11 cm.

Col.: B. March (Madrid).

51

**MIRO, Gabriel.** *Semana Santa*. Nota preliminar de Gaziél, Il. con grabados en madera de Daragnés. Barcelona: Gustavo Gili, 1930 (La Cometa). (Ej. n.º 92 de una tirada de 100)

Encuadernación en marroquí dorado. En el plano anterior se dibuja en mosaico el busto del crucificado. Filetes y otros hilos punteados en oro rodean la imagen. Corona con oro y mosaicos. Hilos curvilíneos en plata —que se utilizan dorados en el plano posterior— se unen a gofrados para completar la decoración. Título al pie del plano anterior con letras doradas. El lomo lleva gruesos nervios con hilos dorados y gofrado en los entrenervios. Rótulos con caracteres plateados. Cantos, contracantos y cortes dorados.

Firmado: Brugalla, 1943.

Col.: Bibl. Central de Cataluña.

52

**MISSALE** *iuxta morem Sanctissimi Doctoris et Pontificis Ambrosii*. Mediolani: Innocentius Ciconarius, 1560

Marroquí rojo con mosaicos de piel marrón, granate, verde y ocre con decoración de cintas y volutas que recuerdan las encuadernaciones de Grolier. Cartela central en cada plano con el título de la obra en el primero y el lugar y año de impresión en el segundo, con letras góticas de oro.

Lomo con mosaico con siete nervios de desigual relieve y rótulos en los entrenervios.

Filetes en los cantos. Contracantos con filetes y cenefa gofrada. Guardas de terciopelo granate.

Firmado: Brugalla, 1970.

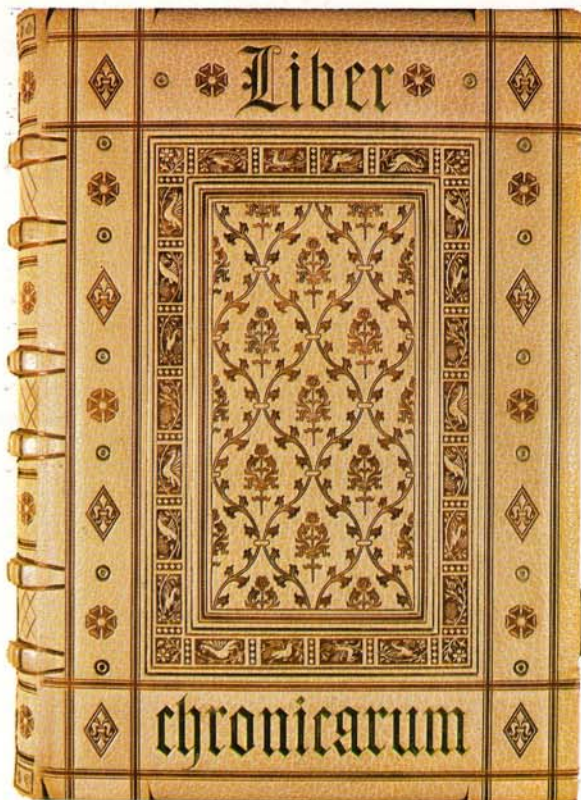
33,5 × 22,5 cm.

Col.: B. March (Madrid).

53

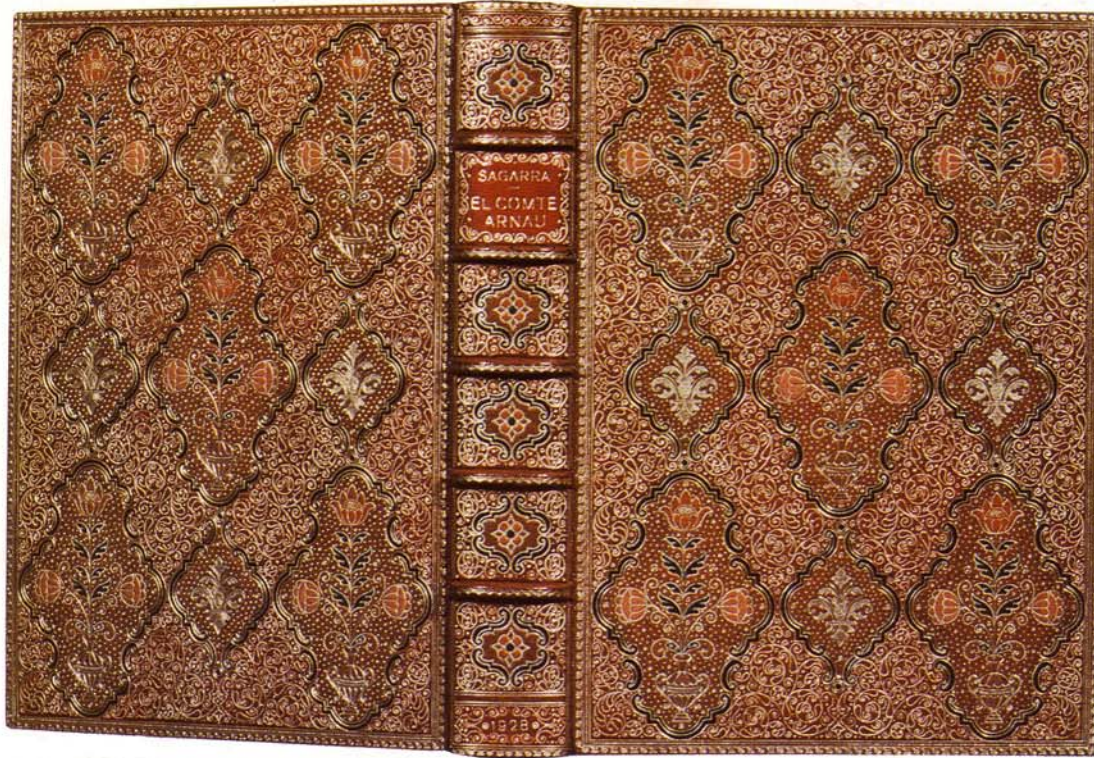
**MISSALE** *romanum*

Encuadernación en marroquí granate con reminiscencias de la encuadernación de orfebrería. Una serie de orlas forma-



Cat. 58





## Cat. 57

das con filetes y pequeños hierros dorados subrayan la formada por bullones con piedras finas. Todo ello enmarca en las tapas sendas alegorías eucarísticas formadas por mosaico de distintos colores, filetes y hierros dorados.

(Los hierros que se utilizan han sido grabado expresamente para esta encuadernación).

24 × 15 cm.

Col.: Francisca Sanahuja. Vda. de Sensat.

## 54

PALENCIA, Alonso de. *Los doce primeros libros de la antigüedad de España*. Ms. S. XVI (1520?). Pergamino, 267 fol., 280 × 205

Becerrillo color avellana gofrado en toda la extensión de la cubierta, al modo de las encuadernaciones de la época del manuscrito que protege. Mosaico de pergamino en el primer plano con el nombre del autor y el título escritos a mano.

Lomo seguido, reformado por tres tiras de marroquí más oscuro que se extienden hasta la mitad de las tapas, cosidas con tiras de pergamino formando lacería, imitando las encuadernaciones antiguas; líneas cruzadas y floroncillos en seco decoran el espacio que dejan libre.

Cantos doblados sobre los cortes. Pequeños broches metálicos cincelados. Guardas de pergamino.

Firmado: Brugalla, 1964.

29 × 21 cm.

Col.: B. March (Madrid).

## 55

POEMA DEL CID. Burgos: Ayuntamiento, 1982, 2 v. de los cuales el primero contiene la edición facsímil del ms./Vit. 7-17 de la Biblioteca Nacional de Madrid y el segundo transcripción y estudios

Encuadernación en becerro de estilo gótico-mudéjar. Franjas de hierros gofrados con palmetas, rosetones y motivos animales, además de cuerdas mudéjares trenzadas, se cierran en un rectángulo que ofrece espacio para un losanje central y otros motivos ornamentales gofrados. El conjunto se anima con puntos dorados.

Lomo con cuatro nervios dobles, hierros estampados en seco con puntos dorados y rótulo para el título de oro. Guardas de ante decoradas en seco.

24,5 × 18 cm.

Col.: Manuel Muñoz Guillén.

## 56

RAMON LLULL. Beato: *Blanquerna. Llibre d'oracions...* Valencia: Johan Joffre, 1521

Encuadernación en marroquí leonado con reminiscencias del estilo Maioli en la

decoración de los planos con líneas curvas en doble trazo, mosaicos en marrón y verde claro con perfiles dorados, fondo punteado y dos caras humanas, una en la parte superior y otra en la inferior de ambos planos (reproducción libre de la testa de Llull pintada por Pedro J. Barceló en un retablo para el Museo Vaticano de S. Juan de Letrán). Marco de triple filete y rueda fina. Lomo con decoración del mismo estilo y rótulos de la obra. Guardas de pergamino. Cantos, contracantos y cortes dorados.

Firmado: Brugalla, 1946.

Col.: Bibl. Central de Cataluña.

57

SAGARRA, Josep M. de. *El Comte Arnau*. Barcelona: Libr. Catalonia, 1928

Encuadernación en becerro en la que, se crean con mosaico una serie de compartimentos de los que los dibujados se puntean en oro y se cubren con jarrones de flores en oro y mosaico o con hierros dorados y el resto se siembra con hierros punteados de estilo Le Gascon.

Lomo con cinco nervios, tejuelo y entrenervios con mosaico y hierros dorados.

58

SCHEDEL, Hartmannus. *Liber Chronicarum*. Nuremberg: Anton Koberger, 1493

Marroquí en su color, con estampaciones

en seco de reminiscencias góticas. En la orla de lises y rosetas se intercalan gruesos puntos de oro. Tema central con marco de figurillas góticas entre filetes dorados y enrejado floral. El título, con grandes letras góticas de oro, en la cabecera y al pie de la primera tapa.

Gruesos nervios en el lomo repujados con rayas verticales, y adornos de líneas entrecruzadas y lises y rosetas en los entrenervios. Dos broches de manecillas.

Cortes dorados y cincelados. Guardas de ante marrón.

Firmado: Brugalla, 1964.

44 x 30 cm.

Col.: B. March (Madrid).

59

VILLON, François. *Le testament*. Paris: Georges Girard, 1930

Encuadernación de marroquí en la que Brugalla juega con los tonos negro, gris y granate en abstracciones alegóricas de la obra. Líneas curvas y círculos concéntricos de oro y puntos de plata se combinan asimétricamente en toda la extensión de la cubierta.

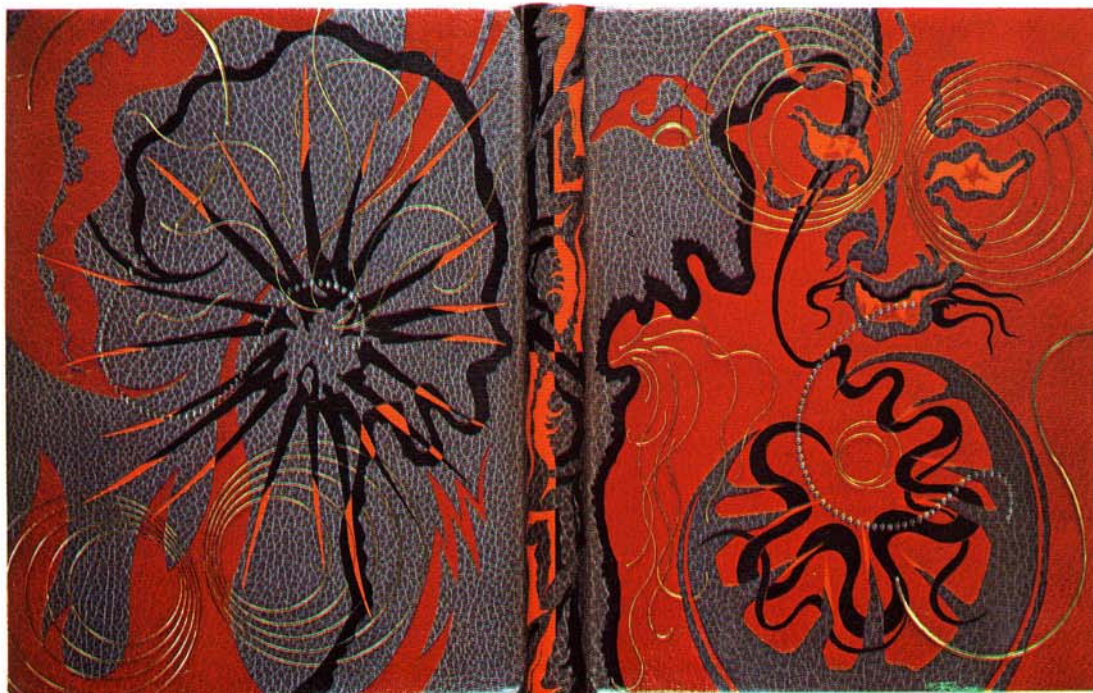
Lomo liso con mosaicos de piel gris, negra y naranja.

Contratapas de ante negro con marco de piel granate y guardas de ante gris.

Firmado: Brugalla, 1962.

37,5 x 23,5 cm.

Col.: B. March (Madrid).



Cat. 59

## Santiago Brugalla Aurignac



ació en Barcelona el 5 de mayo de 1929.

Aprendió el oficio en el taller de su padre a partir de los catorce años. Junto a él fue laborando y ejercitándose en las técnicas de encuadernación, dorado y restauración de libros y documentos antiguos.

Ha seguido cursos en los centros de estudios siguientes:

Instituto del Teatro, Sección de dibujo, perspectiva, escenografía, historia del arte y del traje. Discípulo del catedrático D. José Mestres Cabanes, escenógrafo del Gran Teatro del Liceo donde obtuvo el Premio «Salvador Alarma» en octubre de 1945.

En la Escuela de Artes Suntuarias Massana y en la Escuela de Artes y Oficios artísticos en donde estudió en la Sección de Grabado, discípulo de D. Teodoro Miciano.

Ha participado en las exposiciones siguientes:

Reliures Anciennes et Modernes - Chambre Syndicale (París, 1965).

Legatoria del Bel Libro - Ascona (Suiza, 1967).

Legatoria del Bel Libro - Ascona (Suiza, 1971). En esta exposición obtuvo el «Premio Paul Bonet», Medalla de Oro por el libro «Thésée» de André Gide.

En Estados Unidos participó en la Exposición itinerante colectiva «Hand Bookbinding Today» (1978) que tuvo lugar en el San Francisco Museum of Modern Art, en el Nelson-Atkins Museum de Kansas City y en el Temple University de Philadelphia, Pennsylvania.

I Triennale de Lausanne (1980).

Fundación Bartolomé March en Palma de Mallorca (1980).

En el pabellón de la UNESCO (Catalunya - Avui) - París, 1982.

En la exposición celebrada por el Fomento de las Artes Decorativas - Salón del Tinell (1982).

Es Artista-miembro del Center for Book Arts de New York.

Sus trabajos pertenecen a numerosas bibliotecas públicas y privadas de España y del



extranjero, entre ellas sobresalen las siguientes:

Biblioteca de Cataluña.

Humanities Research Center - University of Texas, U.S.A.

Biblioteca Bartolomé March Servera - Madrid.

Fundación Bartolomé March Servera - Palma de Mallorca.

Saul Shapiro - Montreal.

John Galvin - Dublín y Vancouver.

Gill Oriane Tarlau - San Francisco, California.

Se han reproducido encuadernaciones suyas en los libros:

«New Directions in Bookbinding» por Philip Smith (Londres, 1974).

«The Book: Art & Object» (Londres, 1982).

«Fine Binding in the 20th Century» por Roy Harley Lewis (Londres, 1984).

En 1977 se publicó en Bilbao por la Gran Enciclopedia Vasca el libro «Brugalla. El Arte en el Libro y en la encuadernación» donde figuran numerosas reproducciones de su obra.



Cat. 60

78

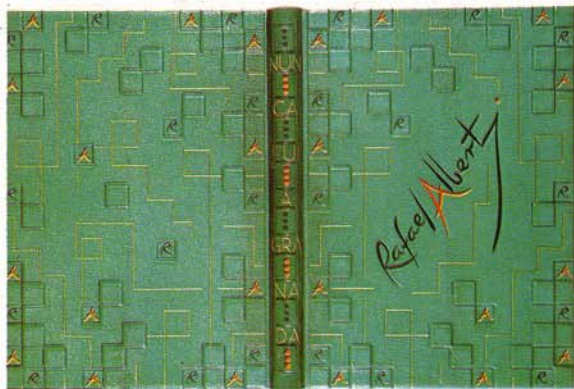
60  
ALBERT, James W. *The comanche indians*.  
San Francisco (Cal.): John Galvin, 1970

Encuadernación en marroquí burdeos con relieves y mosaico que trazan figuras alusivas al texto y una imagen solar que se prolonga en hierros y filetes dorados. A lo largo de los extremos superior e inferior de la cubierta, decoración en mosaico que recuerda los tejidos policromos indios.

El lomo está totalmente integrado en el conjunto de la decoración, pero cumple con su misión habitual de soportar los rótulos.

36 x 26 cm.

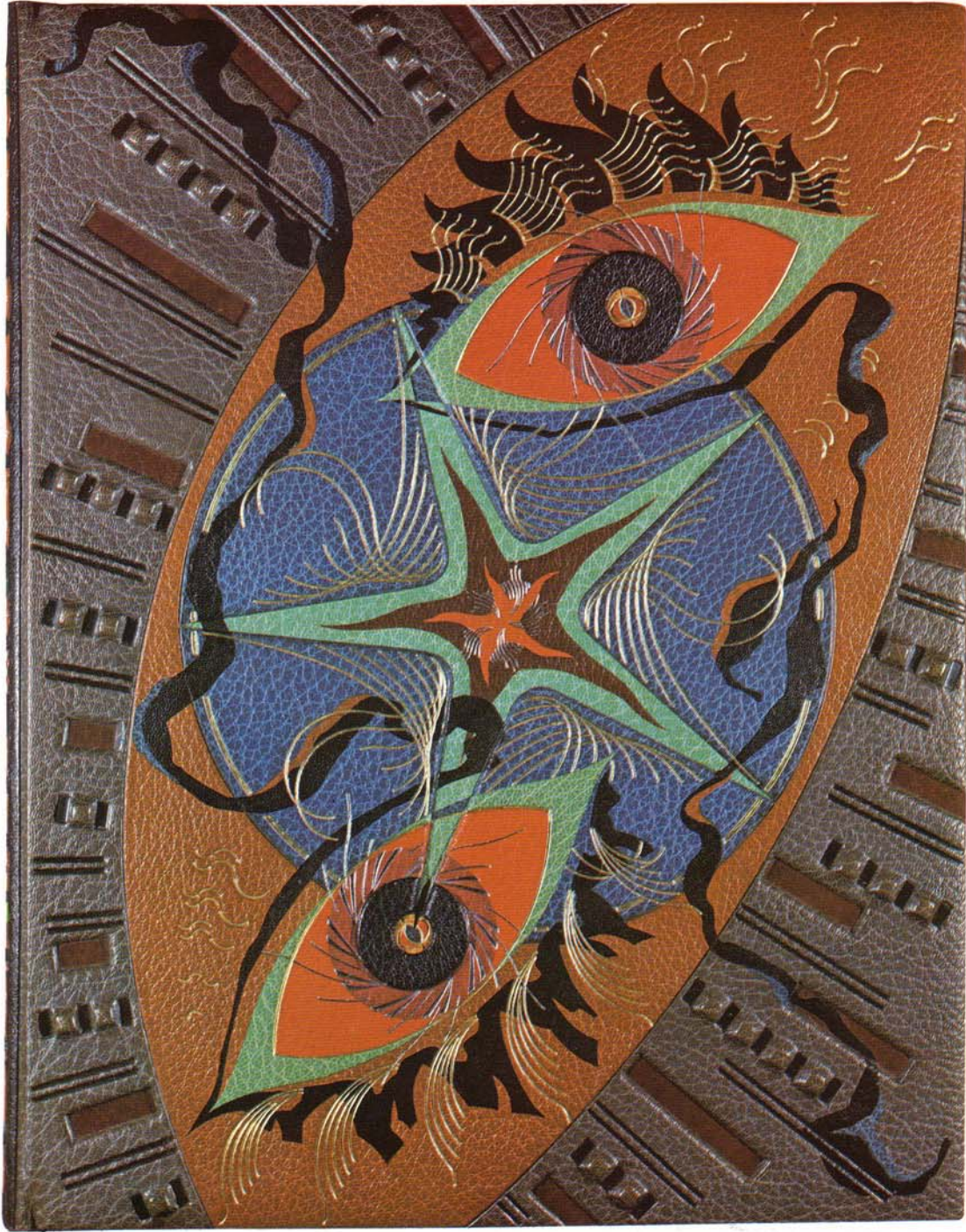
Col.: Alice Galvin, Condesa Dobrensky.



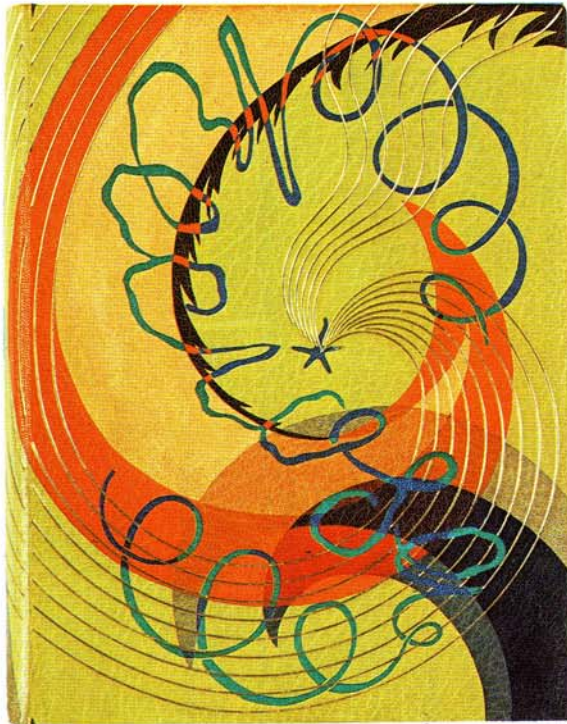
Cat. 61

61  
ALBERTI, Rafael. *Nunca fui a Granada*.  
Granada: Fundación Rodríguez - Acosta,  
1975

Marroquí verde con la firma del autor como tema central de la ornamentación en letras gofradas y pintadas de verde oscuro y rojo en el primer plano y en torno cuadrados en hueco o en relieve con las



Cat. 62



Cat. 63

iniciales A y R en los mismos colores alternando en disposición asimétrica. Adornos de líneas de oro. Estos motivos ornamentan el plano posterior.

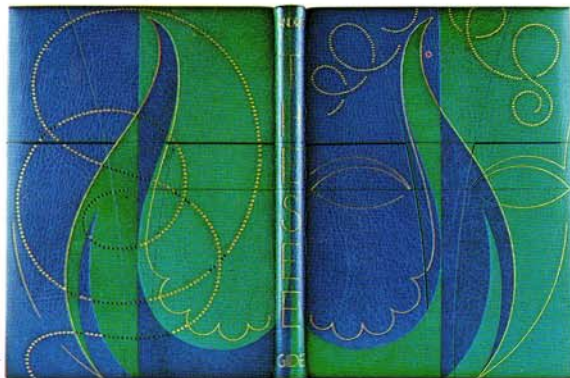
Lomo liso con cuadrados de grueso resalte pintados con puntos rojos o verdes que separan cada una de las letras del título estampadas en oro.

Filete en los cantos. Contratapa de ante verde intenso. Guardas de papel Japón teñido de verde pálido.

Firmada: Brugalla, 1977.

50 × 36 cm.

Col.: B. March (Madrid).



Cat. 65

62

ALBERTI, Rafael. *Los ojos de Picasso*. Roma: El autor, 1966

Marroquí de mosaico sobre fondo marrón, con motivos ornamentales alusivos a la obra. El repujado, de grueso resalte, alterna con la aplicación del oro. Temática preferida en la decoración: el ojo y la estrella de mar.

Lomo con el título de la obra en relieve con letras de piel granate y oro en toda su longitud.

Contracantos de marroquí granate con filete de oro. Contratapas de ante negro. Guardas de ante en su color.

Firmada: Brugalla, 1967.

45 × 35,5 cm.

Col.: B. March (Madrid).

63

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de. *Obras completas. La Gitanilla*. Aguaf. de Pedro Pruna. Barcelona: S. A. Horta de Impresiones y Ediciones, 1950. (El Yelmo de Mambrino)(Ej. n.º 11 de una tirada de 45)

Sobre un fondo de marroquí verde claro, la encuadernación ofrece campo para una composición que representa el movimiento, casi el vuelo, del baile gitano con un mosaico en varios colores, una pequeña estrella central que invade el espacio con una doble estela de hilos dorados curvos y, sobre todo, con una cinta policroma que dibuja en su danza el nombre de «Preciosa». Lomo con el título dorado. Guardas en ante gris y beige. Cantos y cortes dorados.

Firmado: Brugalla, 1962.

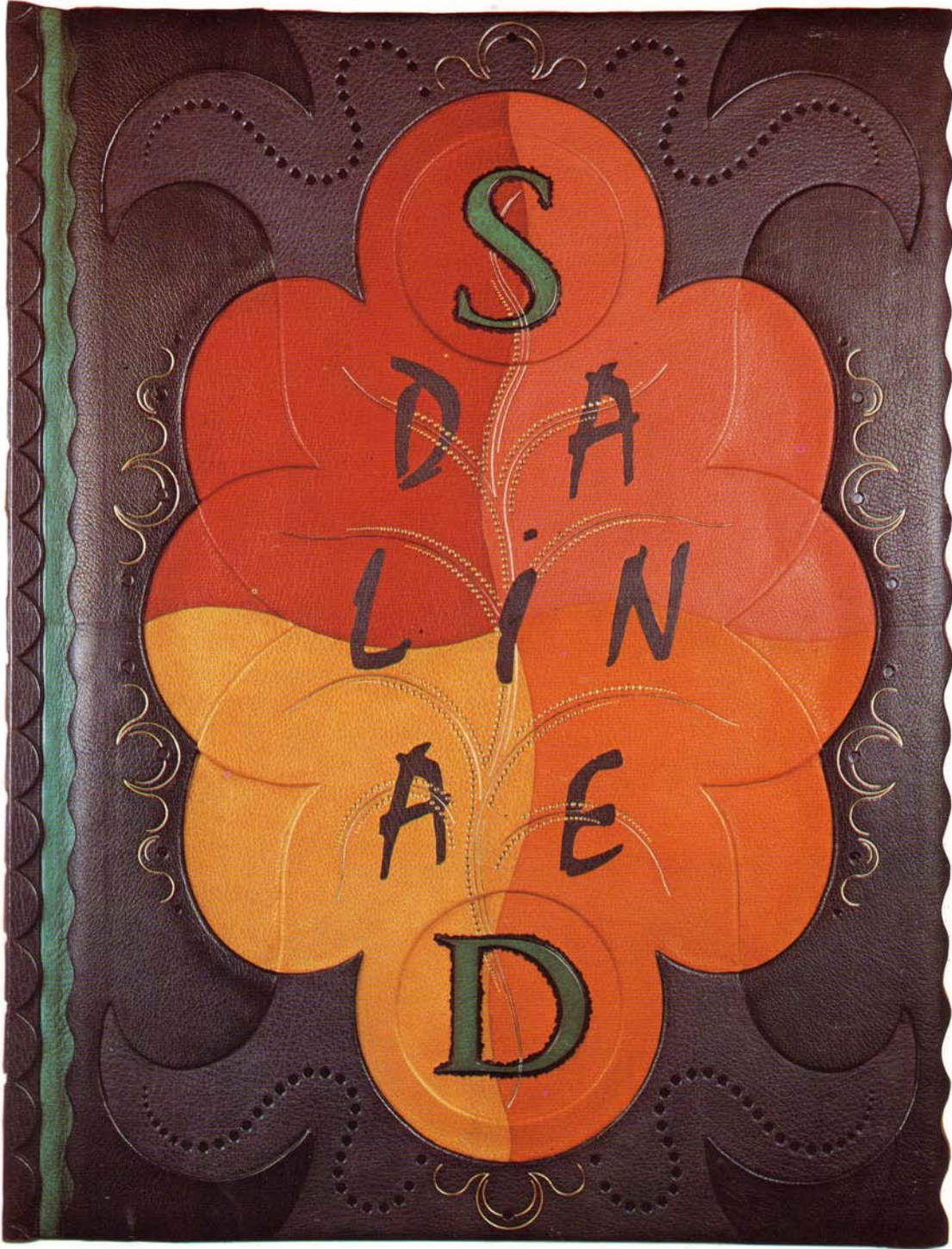
27 × 19 cm.

Col.: Bibl. Central de Cataluña.

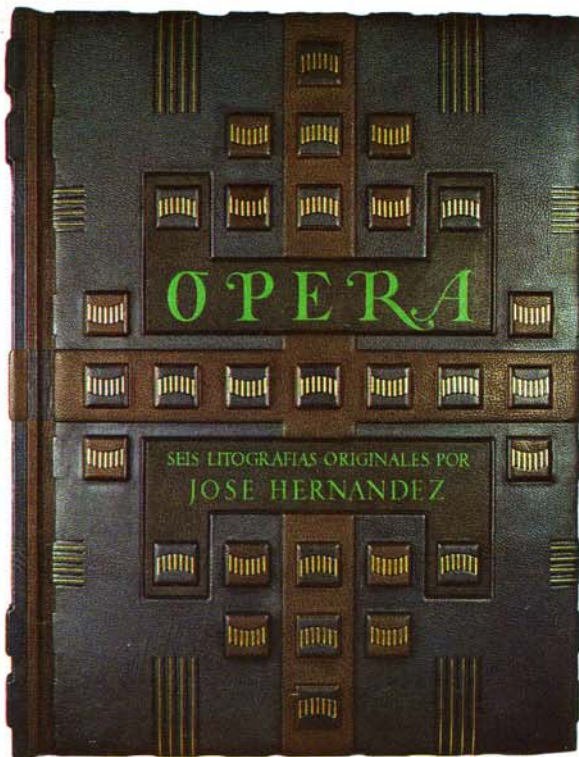
64

DALI, Salvador. *Flora dalinae = Flore par...* París: Chez Maurice Gonon, 1969. (Ej. n.º 23)

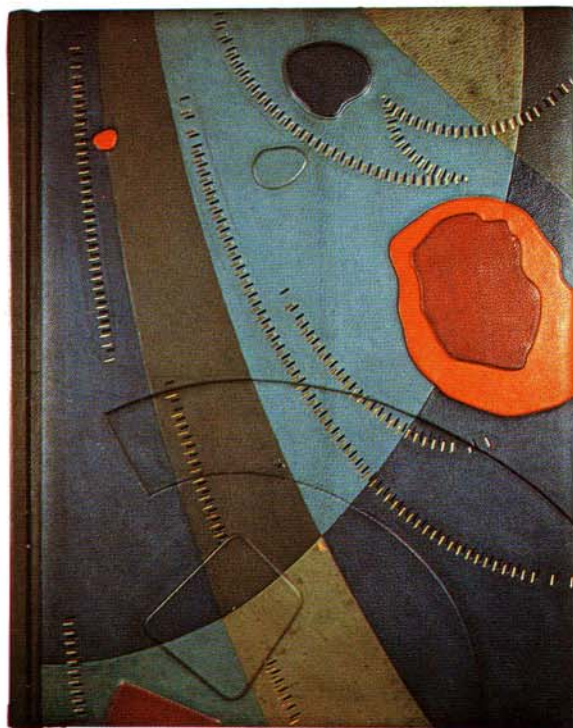
Encuadernación en marroquí oscuro como fondo básico para la decoración con mosaicos, relieves, filetes y hierros severos característica de este artista, sobre todo en esta serie de grandes formatos que recogen colecciones de estampas. La decoración, abstracta por lo general, se aclara con alusiones gráficas evidentes al contenido de la obra encuadernada o a su estilo pictórico. Los lomos, hechos para sujetar escartivanas, no son redondeados, las gruesas cabezadas de seda utilizan los colores básicos de las pieles utilizadas en las cubiertas y fuertes (y al mismo tiempo blandas) charnelas permiten la unión y ar-



Cat. 64



Cat. 66



Cat. 67

ticulación de las gruesas tapas con el lomo.

En este caso, un mosaico excavado en los colores burdeos, ciclamen, amarillo y naranja, configura un motivo floral básico en cada una de las dos tapas, sobre el cual se incrusta en negro el título y en relieve verde las iniciales del artista autor de los grabados. El conjunto se anima con filetes y sartas de perlas doradas y con grandes perlas en negro o gofradas.

El lomo, con rectángulos en relieve flanqueados en tres lados por filetes dorados que dan asiento a las letras del rótulo formadas por círculos de piel ciclamen y negra en mosaico.

Contratapas de madera en dos colores.

Cantos ondulados.

Firmado: Brugalla, 1977.

79 × 61 cm.

Col.: B. March (Palma de Mallorca).

65

GIDE, André. *Thésée*. Avec des lithographies de Mariano Andreu. París: Jourde et Allard, 1947

Marroquí en combinación de colores verde y azul y adornos de líneas y puntos dorados y gofrados para dibujar en ambas tapas abstracciones alusivas al mito de Teseo (astas del Minotauro, Faz del joven Teseo...).

Lomo liso con el nombre del autor y el título de la obra estampado en oro.

Contratapas y guardas de ante. Corte de cabeza dorado.

Firmado: Brugalla, 1969.

38 × 27,5 cm.

Col.: Javier Serra.

66

GONZALEZ, Angel. *Opera*. Seis litogr. originales por José Hernández; dos poemas de... Madrid: Galería Iolas-Velasco, 1971. (Ej. n.º 7)

Encuadernación en marroquí azul oscuro o profundo con mosaico en piel marrón oscuro, negro para fondo de los rótulos y verde joven para los rótulos. Decoración complementaria en una combinación geométrica de filetes dorados y negros sobre cuadrados en relieve.

El lomo repite los motivos básicos de la decoración.

Contratapas que combinan madera y gruesa cartulina blanda.

Cantos recortados siguiendo el juego de la decoración en relieve.

78 × 61 cm.

Col.: B. March (Palma de Mallorca).



67

JOUHANDEAU, Marcel. *Astres égarés*. París: Les Bibliophiles de l'Union Française, 1974. (Ej. n.º 11 nominal)

Encuadernación con decoración abstracta de evidentes referencias al mundo celeste con mosaico de marroquí en el que el color de distintos tonos verdes se combina con el azul y rojo. Grupo de filetes alternadamente dorados y negros trazan órbitas que ayudan al movimiento del conjunto. Lomo liso con autor y título grabados con filetes en negro y dorado.



Cat. 68

*«...Justa proporción de las partes con el todo; el grueso de las tapas sin defecto ni exageración; la suavidad de la superficie de piel o pergamino y sus contornos perfectamente encuadrados que el tacto percibe, con sus salientes alrededor que se denominan cejas; la lisa convexidad del lomo, neta, bajo los nervios prominentes, y su título dorado. La gracia del modelado sobre las trencillas de finas hebras de seda que encabezan los extremos de sus cortes y, tantos otros detalles, en fin, que nada parecen y lo son todo... La mano adiestrada y sensible del hombre aplicado ha obrado el milagro, ha producido la belleza sin ostentación.»*

E. Brugalla

83

Guardas en papel Japón azul celeste con gran óvalo de nubes en el centro.

Firmado: Brugalla, 1978.

76 x 58,5 cm.

Col.: B. March (Palma de Mallorca).

68

JOUHANDEAU, Marcel. *Le bal masqué*. Litogr. orig. Oscar Kolischka. París: Les grands livres illustrés par les peintres contemporains. (Ej. n.º 46 nominal)

Encuadernación con relieves y mosaicos con predominio del rojo y del negro para una decoración abstracta. Un gran mosaico en verde oscuro mueve el conjunto que se anima con cuadrados gofrados y arquillos y filetes dorados.

Lomo en rojo con cuadrados en relieve, puntas de flecha y filetes dorados para letras del rótulo en mosaico negro contorneada por filetes dorados.

Contratapas de madera con gran estrella en rojo y negro en el centro.

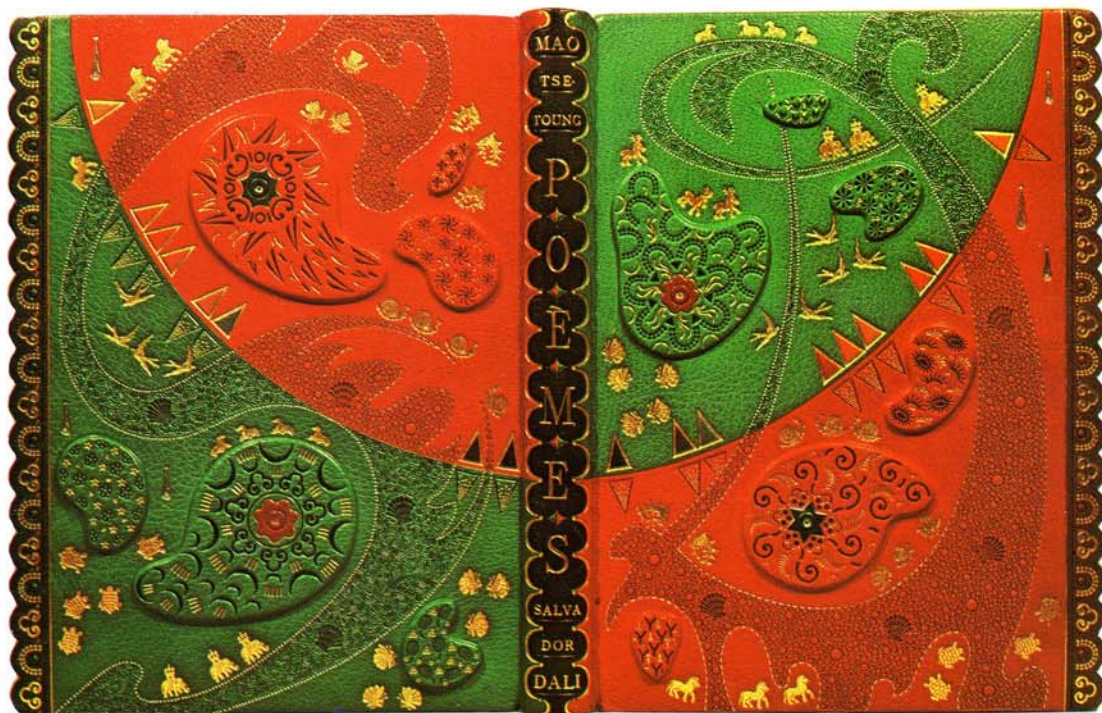
Firmado: Brugalla, 1979.

76 x 58,5 cm.

Co.: B. March (Palma de Mallorca).



Cat. 69



Cat. 70

69  
**JOUHANDEAU, Marcel.** *Fleurs revêes*. París: Les Bibliophiles de l'Union Française, 1970. (Ej. n.º 14 nominal)

Encuadernación con distintas combinaciones de marroquí verde con una decoración de mosaico, relieve, filetes dorados y en seco de distinto grosor, sargas de perlas y pequeños círculos forman una composición abstracta que se extiende con variedad a ambas tapas.

Lomo con título cuyas letras van sobre círculos en relieve y en dorado, mientras que las del nombre del autor van grabadas en negro silueteadas por filete dorado.

Contratapas de madera en dos colores.

Ejemplar —como en los demás casos de esta serie— intonso.

Firmado: Brugalla, 1978.

76 × 58,5 cm.

Col.: B. March (Palma de Mallorca).

70  
**MAO TSE TUNG.** *Poèmes*. Il. Salvador Dalí. París: Argillet, 1967

Sobre dos colores básicos de marroquí, verde y malva, se traza una decoración de hierros zoomórficos y otros pequeños hierros dorados y en seco. Hilos de perlas en paladio dibujan las iniciales del

pintor de Cadaqués. Relieves de carácter geométrico.

El lomo liso se convierte en rótulo con una gran tira de piel negra lobulada.

Los cantos delanteros se prolongan en una gran ceja de piel como la del lomo también lobulada y decorada con hierros dorados.

38 × 28 cm.

Col.: Jill Oriane Tarlau (S. Francisco de California).

71  
**OVIDIO NASON, Publio.** *L'art d'aimer*. París: [S.n.], 1935

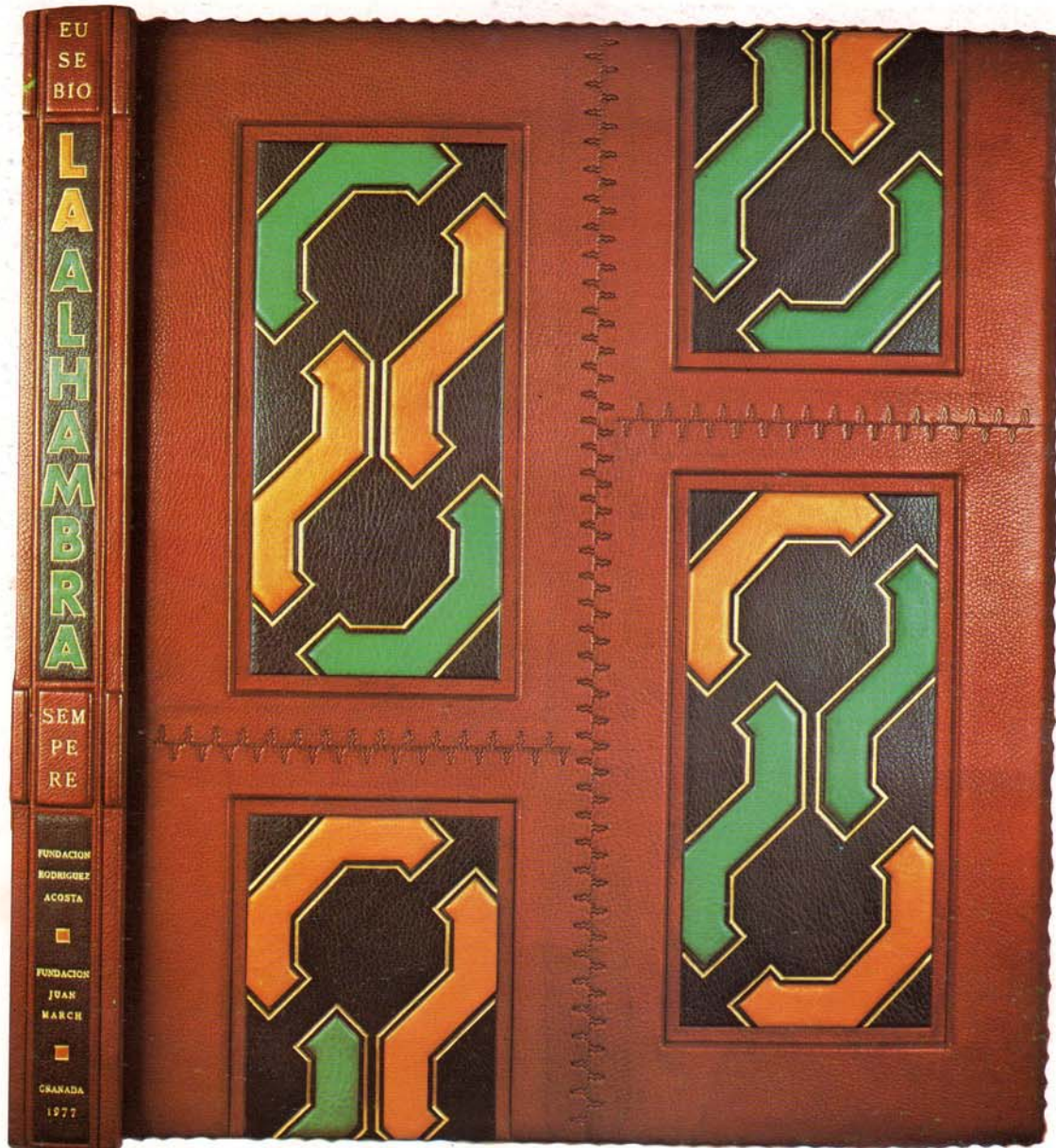
Marroquí azul brillante con relieves, mosaico y oro. En la cubierta anterior la O inicial de Ovide forma un gran círculo central con mosaicos rojo y azul marino; en el centro, las letras VI / DE completan el nombre del autor. Adornos de líneas de oro seguidas y al punteado.

Lomo seguido, repujado y dorado.

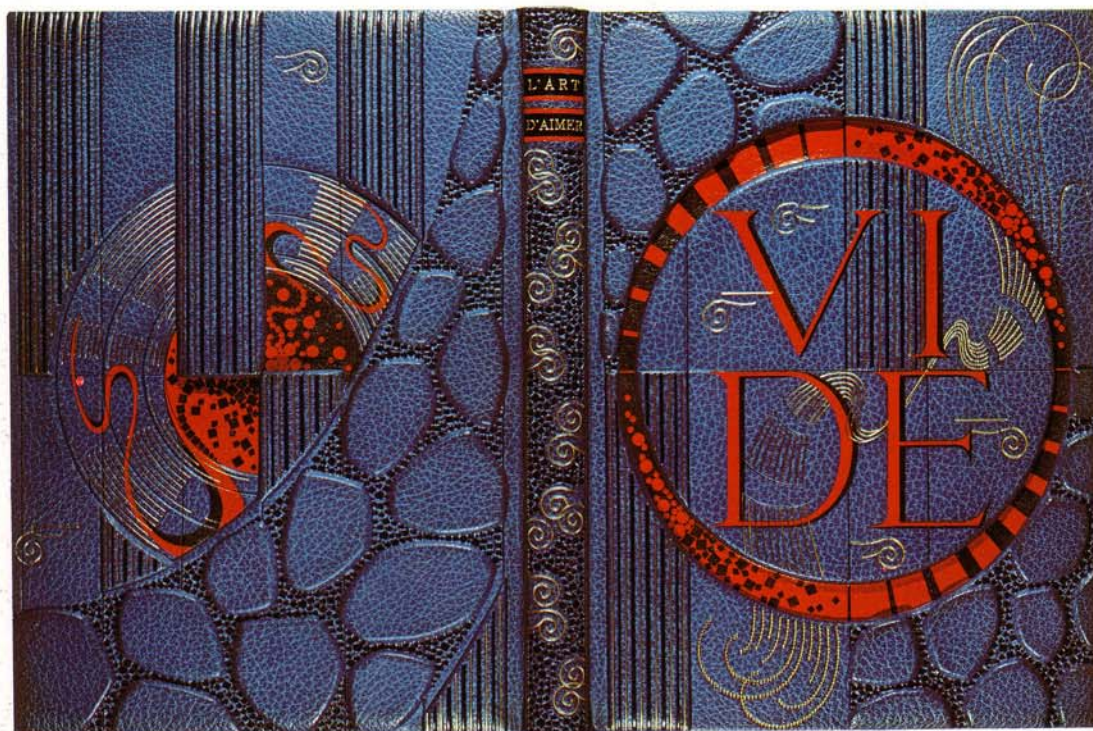
Contracantos de marroquí granate con filete dorado. Contratapas de ante verde azulado con relieves. Cortes dorados. Guardas de papel Japón.

38,5 × 27,5 cm.

Col.: B. March (Madrid).



Cat. 72



Cat. 71

72  
SEMPERE, Eusebio. *La Alhambra*. (Colección de serigrafías) (Ej. IX/XV)

Encuadernación en marroquí burdeos en la que pequeños hierros vacíos de silueta flameante se combinan con puntos para dividir los planos en cuatro campos rectangulares, dos de ellos abiertos en los cantos. Sobre ellos se excavan cuatro rectángulos con mosaico en relieves, mosaico y filetes de configuración geométrica inspirada en los grabados de Sempere que a su vez acercan a los alicatados árabes de la Alhambra. Verde y cuero sobre verde oscuro son los colores de los rectángulos.

Decoración de bolas en los bordes de las charnelas y en los cortes.

Lomo con dos relieves para nombre de autor y mosaico en los colores crudo y verde contorneados de filetes dorados para el título.

Las contratapas de ante crudo reproducen la huella de los rectángulos de la cubierta.

Firmado: Brugalla, 1980.

61 x 54 cm.

Col.: B. March (Palma de Mallorca).